

GEORG BUECHNER'S
WOZZECK

Opera
in 3 Acts (15 Scenes)

by

ALBAN BERG
op. 7

SCORE

Revised by H. E. Apostel (1955) according to the final corrections and amendments left by the composer

English translation by
ERIC BLACKALL and VIDA HARFORD



www. **universaledition.com**
vienna • london • new york

UE 12 100

ISMN 979-0-008-01960-9
UPC 8-03452-00915-3
ISBN 978-3-7024-1155-8

Oper in 3 Akten (15 Szenen) / Opera in 3 acts (15 scenes)

Fotokopieren
gesetzlich
verboten

Photocopying prohibited by law

ERSTER AKT / ACT ONE

Full Score © Copyright 1926 by Universal Edition A.G., Vienna
English translation © Copyright 1952 by Alfred A. Kalmus, London
Full Score © Copyright renewed 1954
Pocket Score © Copyright 1955 by Universal Edition A.G., Vienna

Please note that this material is for perusal purposes only and must not be used for any kind of performance or any other exploitation. Any copying, distribution, dissemination or other use of the material is prohibited.

ZWEITER AKT / ACT TWO

Poco allegro (♩ = 80)

1. 2. Flöte

3. 4. Flöte

1. Trompete in F o. D.

3. Trompete in F o. D.

Becken freihängend

(mit dem Schwammschlägel) klingen lassen

Celesta

1. Violine

2. Violine

Viola

Violoncello

Poco allegro (♩ = 80)

U.E. 7379 / U.E. 12100

445

poco rall. - - -

B Ü H N E N M U S I K

Fied.

Kl. in C

Zieh.

Git.

Bomb. in F

4. Szene Wirtshausgarten (spät abends)
4th Scene Tavern garden (Late evening)
Burschen, Soldaten und Mägde auf dem Tanzboden, teils tanzend, teils zusehend
Apprentices, soldiers and servant girls; some are dancing, others watching

2. Handwerksbursche den 1. Handwerksburschen imitierend
2nd Apprentice imitates the 1st apprentice

Das ist nicht mein... —
It is not mine... —

1. Hdwb.
1st Appr.

Hemdlein an, das ist nicht mein, — Und mei - ne See - le stinkt nach Brannt -
shirt on, but it is not mine — as for my soul, it stinks of bran - dy

445

poco rall. - - -

Das übr. Orchester

Vlc.

Kb.

465 a tempo (♩ = 80)

1. 2. Ob.
3. 4.
1. 3. 4. Kl. in B
Bkl. in B
Trgl.
Hfe.
2. Hdwb. 2nd Appr.

ohne Ausdruck
poco f klingen lassen

wie eine Fafare

gib mein nicht! Bru der! Freund schaft!
get me not! Bro ther! Friend ship!

465 a tempo (♩ = 80)

2 Soli Dpf. ab
alle sempre spicc.
1. Vl. get. *p* *fp*
2 Soli Dpf. ab
alle sempre spicc.
2. Vl. get. *p* *fp*
(pizz.) arco 6 sempre spicc.
2. Vl. get. *f* *p* *fp*
(pizz.) arco 6 sempre spicc.
Via alle (pizz.) *f*

470

1. 2. Ob.
3. 4.

1. Pos. m. D.
Beck. u. gr. Tr.

Hfe

2. Hdwb. 2nd Appr.

1. Hdwb. 1st Appr.

1. VI. get.

2. VI. get.

1 Solo Vic.

1. Pos. m. D.
Beck. u. gr. Tr.

1. Hdwb. 1st Appr.

1. VI. get.

2. VI. get.

4 Solo Vic.

ro-sen-rot! Braunt - wein, das ist mein Le - - - - - bent!
ro-sy red! Bran - dy, that is my life blood!

mei - ne un - - - - - sterb - li - che See - le
for my own im - mor - tal Soul

gliss.

poco cresc.

cresc. tram.

stin ket. Oh!
stink eth, oh!

gestrichen am Steg

più p. poco cresc. gestrichen am Steg

più p. poco cresc. gestrichen am Steg

più p. poco cresc. gestrichen am Steg

più p. poco cresc. gestrichen am Steg

gliss. 1. 2. u. 2

gliss. 3. 4. u. 2

475

1. 2. Fl. *f* poco a poco dimin..

3. 4. *f* poco a poco dimin..

1. Pos. m. D. *dimin.*

Beck. u. gr. Tr. *mp* *mp* *mp* *p*

1. Hdwb. 1st Appr. *dimin.*

Das ist trau - rig, trau - rig,
That is drea - ry, drea - ry,

475

1. Vl. *get.* nehmen Dpf.

2. Vl. *get.* nehmen Dpf.

4 Solo Vle. *a 4 gliss.* nehmen Dpf.

Kb. m. D. *mp* *mp* *mp* *p*

1. 2. Fl. *pp* *dimin.*

3. 4. *pp* *dimin.*

1. Pos. m. D. *m. Dpf. pp* *pp* *dimin.*

2. 3. *m. Dpf. pp* *pp* *dimin.*

Beck. u. gr. Tr. *pp* *dimin.*

1. Hdwb. 1st Appr. *pp* *dimin.*

trau - rig, trau - rig,
drea - ry, drea - ry,

Kb. m. D. *pp (aber deutlich)*

Die Burschen, Soldaten und Mägde hegeben sich wieder auf den Tanzboden und beginnen zu tanzen.
Unter ihnen: Marie und der Tambourmajor
The company returns to the dance floor and begins to dance.
Amongst them Marie and the Drum Major